

Brigard & Castro
Abogados

Apariado 3692

Cra. 7 16-56
Bogotá - Colombia S.A.

Tel. Conm. 3802200
Tel./Fax: (57.1) 2827976
(57.1) 3802700

E-Mail: bricas@brigardycastro.com.co

AS: 98.395

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicacion : 05000283 00000002

Folios: 21

Fecha (AMB): 2005-11-11 15:53:08

Tramite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA

Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

RESPUESTA A OFICIO 0472 DE SEPTIEMBRE 10, 2005

REF: Expediente No. 05 080.283 - Solicitud de Patente Fase Nacional

Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/US2004/004206

a favor de **ORTLOFF ENGINEERS, LTD.**

Titulada: PROCESAMIENTO DE GASES DE HIDROCARBUROS

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 57492 del C.S.J., actuando en calidad de apoderado de la sociedad ORTLOFF ENGINEERS, LTD., según lo acredita el documento de poder presentado en esa División, para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista el 16 de Septiembre de 2005, de acuerdo con los Artículos 38 y 39 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, Artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la SIC, me permito:

1. Informar que el Reporte de Examen Preliminar Internacional aún no ha sido remitido a nuestro cliente por la Oficina Internacional, inmediatamente nos sea enviada la copia correspondiente procederemos a presentarla ante la Oficina de Patentes.
2. Allegar documento donde consta la cesión del derecho a la Patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente apostillado y traducido al castellano.
3. Allegar fotocopia autenticada del documento de poder conferido por el solicitante, incluyendo el Certificado que acredita la Existencia y Representación Legal de ORTLOFF ENGINEERS, LTD., debidamente apostillado y traducido al castellano.
4. Allegar dos (2) formas PCT/IB/308 en relación con los registros de cambio de de solicitante y cambio de dirección del inventor John D. Wilkinson.

Drigard & Castr
Abogados

Apartado 3692

Cra. 7 16-56
Bogotá - Colombia S.A.

Tel. Conn. 3802200
Tel./Fax: (57.1) 2827976
(57.1) 3802700

E.Mail:bricas@brigardycastro.com.co

5. Allegar Artes finales (2 de 12 cm X 12 cm y 1 de 6 cm X 6 cm).
6. Allegar Extracto para publicación y Tarjeta de Archivo Temático.

De la señora jefe atentamente,

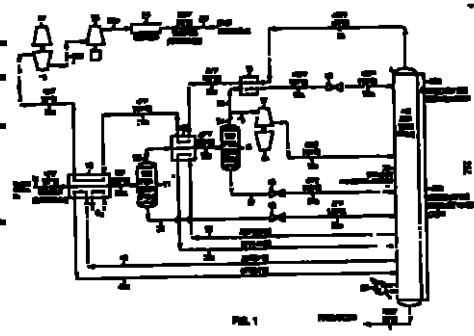

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO

C.C. No. 80 410.337 de Usaquén
Cra 7 No. 16-56 Piso 9

Bogotá, Noviembre 11, 2005
CHP/MEV/nr.

256 258

(21) N° de solicitud: 05 080.283		(22) Fecha de solicitud: 12-08-2005	
(51) Clasificación Internacional:			
(71) Solicitante(s): ORTLOFF ENGINEERS, LTD.			
(72) Inventor(es): Kyle T. Cuellar, John D. Wilkinson, Joe T. Lynch, Hank M. Hudson			
(30) Prioridad	(31) No. Prioridad	(32) Fecha	(33) País
	60/449,772	25-02-2003	US
(85) Fecha inicio fase nacional: 25-08-2005		(87) Publicación Internacional:	
(86) Datos relativos a la presentación de la solc. PCT		Fecha: 10-09-2004	
Fecha de presentación de la solicitud: 12-02-2004		No. Publicación: WO 2004/076946 A2	
No. de solicitud PCT/US2004/004206			
(54) Título: PROCESAMIENTO DE GASES DE HIDROCARBUROS			



(57) Relvindicación(es):

1. Un proceso para separar una corriente de gas que contiene metano, componentes C₂, componentes C₃ y componentes de hidrocarburos más pesados en una fracción de gas residual volátil y una fracción relativamente menos volátil que contiene una porción grande de dichos componentes C₂, componentes C₃ y componentes de hidrocarburos más pesados o dichos componentes C₃ y componentes de hidrocarburos más pesados, CARACTERIZADO PORQUE en dicho proceso

CONTINUA AL RESPALDO ...

(a) dicha corriente de gas es enfriada bajo presión para obtener una corriente enfriada; y

(b) dicha corriente enfriada es expandida hasta una presión menor con lo cual se enfría aún más; y

(c) dicha otra corriente enfriada es direccionada dentro de una columna de destilación y fraccionada a dicha presión menor, con lo cual se recuperan los componentes de dicha fracción relativamente menos volátil;

con la mejora, después del enfriamiento, dicha corriente enfriada se divide en una primera y segunda corriente; y

(1) dicha primera corriente es enfriada para condensarla casi por completa y luego es expandida hasta dicha presión menor con lo cual se enfría aún más;

(2) dicha primera corriente enfriada y expandida es suministrada después en una primera posición de alimentación en la parte media de la columna de dicha columna de destilación;

(3) dicha segunda corriente es expandida hasta dicha presión menor y es suministrada en dicha columna de destilación en una segunda posición de alimentación en la parte media de la columna;

(4) se retira una corriente de destilación de vapor desde una región de dicha columna de destilación debajo de dicha segunda corriente expandida y es enfriada lo suficiente como para condensar al menos una parte del

mismo, con lo cual se forma una corriente de vapor residual y una corriente condensada;

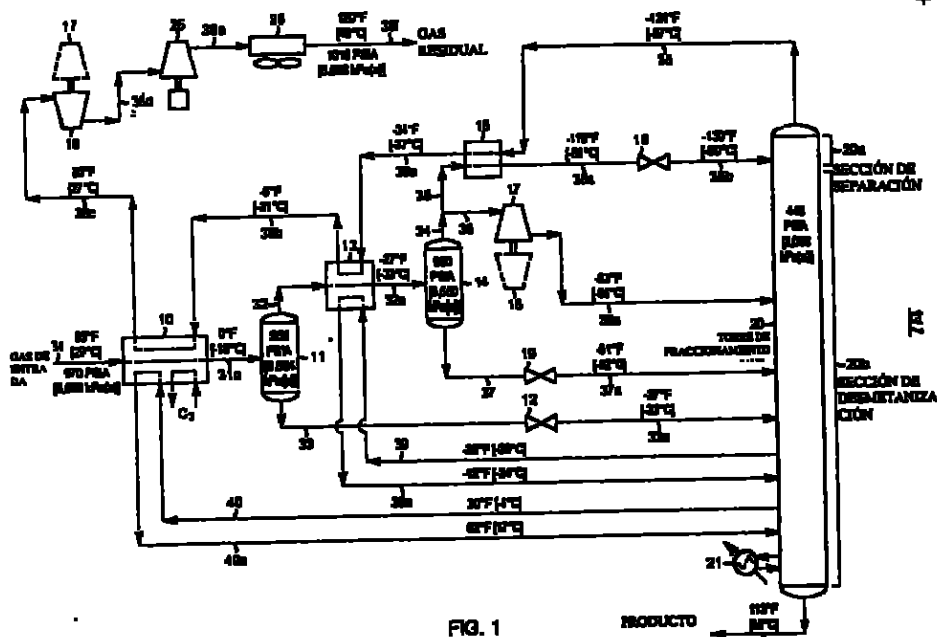
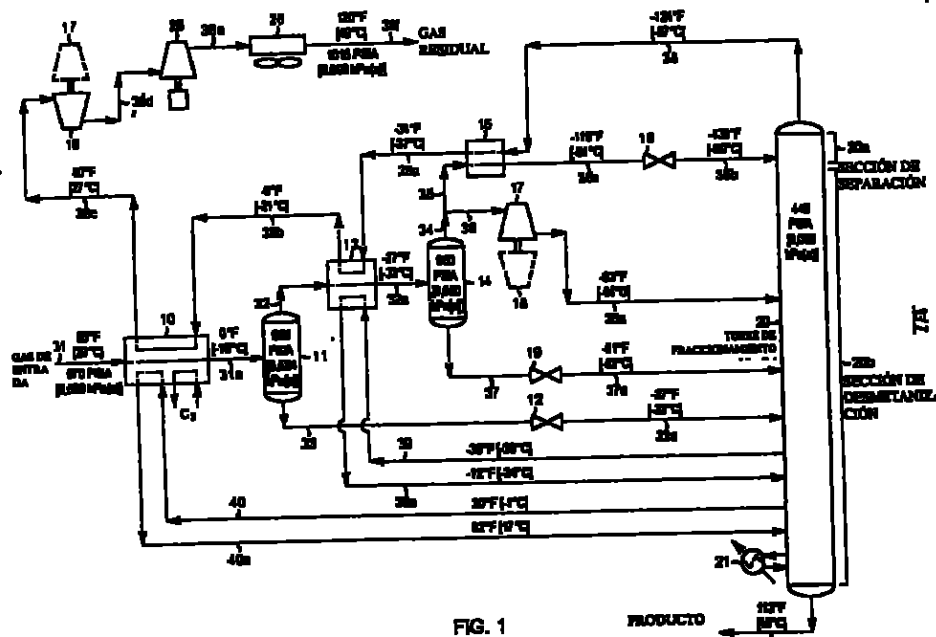
- (5) al menos una porción de dicha corriente condensada es suministrada en dicha columna de destilación en una posición de alimentación por la parte superior;
- (6) se retira la corriente de vapor de la cabeza de la región superior de dicha columna de destilación y se direcciona hacia una relación de intercambio de calor con dicha corriente de destilación de vapor y se calienta, con lo cual suministra al menos una porción del enfriamiento del paso (4) y a continuación descarga al menos una porción de dicha corriente calentada de vapor de la cabeza como dicha fracción de gas residual volátil; y
- (7) las cantidades y temperaturas de dichas corrientes de alimentación en dicha columna de destilación son eficaces para mantener la temperatura de la cabeza de dicha columna de destilación en una temperatura tal que se recuperan porciones grandes de los componentes de dicha fracción relativamente menos volátil.

 Industria y Comercio SUPERINTENDENCIA		SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DIVISION DE NUEVAS CREACIONES EXTRACTO PARA PUBLICACIÓN SOLICITUD DE PATENTE DE INVENCION PCT	
(21) N° de solicitud: 05 080.283		(51) Int Cl:	
22) Fecha de solicitud: 12-08-2005		(71) Solicitante(s) ORTLOFF ENGINEERS, LTD.	
(30) Prioridad	(31) No. Prioridad	(32) Fecha	(33) País
	60/449,772	25-02-2003	US
		(72) Inventor(es) Kyle T. Cuellar, John D. Wilkinson, Jos T. Lynch, Hank M. Hudson	
		(74) Agente: JUAN PABLO CADENA SARMIENTO	
(85)	Fecha inicio fase nacional: 25-09-2005	(87)	Publicación internacional
(86)	Datos relativos a la presentación de la solicitud PCT		Fecha: 10-09-2004
	Fecha de presentación de la solicitud: 12-02-2004		N° publicación: WO 2004/076946 A2
	No. de solicitud PCT/US2004/004208		
(54) Título: PROCESAMIENTO DE GASES DE HIDROCARBUROS			

Reivindicación(es)

1. Un proceso para separar una corriente de gas que contiene metano, componentes C₂, componentes C₃ y componentes de hidrocarburos más pesados en una fracción de gas residual volátil y una fracción relativamente menos volátil que contiene una porción grande de dichos componentes C₂, componentes C₃ y componentes de hidrocarburos más pesados o dichos componentes C₃ y componentes de hidrocarburos más pesados, CARACTERIZADO PORQUE en dicho proceso

- (a) dicha corriente de gas es enfriada bajo presión para obtener una corriente enfriada; y
 - (b) dicha corriente enfriada es expandida hasta una presión menor con lo cual se enfría aún más; y
 - (c) dicha otra corriente enfriada es direccionada dentro de una columna de destilación y fraccionada a dicha presión menor, con lo cual se recuperan los componentes de dicha fracción relativamente menos volátil;
- con la mejora, después del enfriamiento, dicha corriente enfriada se divide en una primera y segunda corriente; y
- (1) dicha primera corriente es enfriada para condensarla casi por completa y luego es expandida hasta dicha presión menor con lo cual se enfría aún más;
 - (2) dicha primera corriente enfriada y expandida es suministrada después en una primera posición de alimentación en la parte media de la columna de dicha columna de destilación;
 - (3) dicha segunda corriente es expandida hasta dicha presión menor y es suministrada en dicha columna de destilación en una segunda posición de alimentación en la parte media de la columna;
 - (4) se retira una corriente de destilación de vapor desde una región de dicha columna de destilación debajo de dicha segunda corriente expandida y es enfriada lo suficiente como para condensar al menos una parte del mismo, con lo cual se forma una corriente de vapor residual y una corriente condensada;
 - (5) al menos una porción de dicha corriente condensada es suministrada en dicha columna de destilación en una posición de alimentación por la parte superior;
 - (6) se retira la corriente de vapor de la cabeza de la región superior de dicha columna de destilación y se direcciona hacia una relación de intercambio de calor con dicha corriente de destilación de vapor y se calienta, con lo cual suministra al menos una porción del enfriamiento del paso (4) y a continuación descarga al menos una porción de dicha corriente calentada de vapor de la cabeza como dicha fracción de gas residual volátil; y
 - (7) las cantidades y temperaturas de dichas corrientes de alimentación en dicha columna de destilación son eficaces para mantener la temperatura de la cabeza de dicha columna de destilación en una temperatura tal que se recuperan porciones grandes de los componentes de dicha fracción relativamente menos volátil.



PATENT COOPERATION TREATY

**CORRECTED
VERSION**

From the INTERNATIONAL BUREAU

To:

MURNANE, John, D
Fitzpatrick, Cella, Harper & Scinto
30 Rockefeller Plaza
New York, NY 10112-3801
United States of America

**NOTIFICATION OF THE RECORDING
OF A CHANGE**

(PCT Rule 92bis.1 and
Administrative Instructions, Section 422)

Date of mailing (day/month/year) 25 September 2005 (26.09.2005)	IMPORTANT NOTIFICATION
Applicant's or agent's file reference 03137.000205.	
International application No. PCT/US2004/004206	International filing date (day/month/year) 12 February 2004 (12.02.2004)

1. The following indications appeared on record concerning:

☒ the applicant ☐ the inventor ☐ the agent ☐ the common representative

Name and Address

ELKCORP
14911 Quorum Drive
Suite 600
Dallas, TX 75254
United States of America

State of Nationality

US

State of Residence

US

Telephone No.

Facsimile No.

Teleprinter No.

2. The International Bureau hereby notifies the applicant that the following change has been recorded concerning:

☒ the person ☐ the name ☐ the address ☐ the nationality ☐ the residence

Name and Address

ORTLOFF ENGINEERS, LTD
415 W. Wall
Suite 2000
Midland, TX 79701-4438
United States of America

State of Nationality

US

State of Residence

US

Telephone No.

Facsimile No.

Teleprinter No.

3. Further observations, if necessary:

4. A copy of this notification has been sent to:

☒ the receiving Office ☒ the designated Offices concerned
☐ the International Searching Authority ☐ the elected Offices concerned
☐ the International Preliminary Examining Authority ☐ other:

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211-Geneva 20, Switzerland	Authorized officer Alexander CRAKER (Fax 338-87-20)
Facsimile No. (41-22) 338.87.20	Telephone No. (41-22) 338.87.20

PATENT COOPERATION TREATY

15: 78 375

03137.0000
JDM

PCT RECEIVED

From the INTERNATIONAL BUREAU

NOTIFICATION OF THE RECORDING OF A CHANGE

(PCT Rule 92bis.1 and
Administrative Instructions, Section 422)

8: 13
MURNANE, John, D.
Patrick, Cella, Harper & Scinto
30 Rockefeller Plaza
New York, NY 10112-3801
United States of America

Date of mailing (day/month/year) 26 August 2005 (26.08.2005)	
Applicant's or agent's file reference 03137.000205.	IMPORTANT NOTIFICATION
International application No. PCT/US2004/004206	International filing date (day/month/year) 12 February 2004 (12.02.2004)

1. The following indications appeared on record concerning:

☒ the applicant ☒ the inventor ☐ the agent ☐ the common representative

Name and Address

WILKINSON, John, D.
2800 W. Dengar
Midland, TX 79705
United States of America

State of Nationality

US

State of Residence

US

Telephone No.

Facsimile No.

Teleprinter No.

2. The International Bureau hereby notifies the applicant that the following change has been recorded concerning:

☐ the person ☐ the name ☒ the address ☐ the nationality ☐ the residence

Name and Address

WILKINSON, John, D.
4113 Tanforan Avenue
Midland, TX 79707
United States of America

State of Nationality

US

State of Residence

US

Telephone No.

Facsimile No.

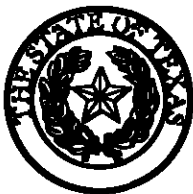
Teleprinter No.

3. Further observations, if necessary:

4. A copy of this notification has been sent to:

☒ the receiving Office ☒ the designated Offices concerned
☒ the International Searching Authority ☐ the elected Offices concerned
☐ the International Preliminary Examining Authority ☐ other:

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland Facsimile No. (41-22) 338.87.20	Authorized officer André ADELISE (Fax 338-87-20) Telephone No. (41-22) 338 8087
--	---



N. 9837J~

6261763

The State of Texas

**Secretary of State
APOSTILLE**

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by DONNA R GREEN

3. acting in the capacity of Notary Public, State of Texas

4. and bears the seal/stamp of DONNA R GREEN, Notary Public, State of Texas, Commission Expires: 11-12-08

CERTIFIED

5. at Austin, Texas

6. on August 15, 2005

7. by the Secretary of State of Texas

8. Certificate No. N-483562

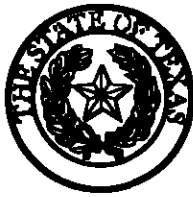
9. Seal

10. Signature:



Roger Williams

**Roger Williams
Secretary of State
ST/sjs**



262

The State of Texas

**Secretary of State
APOSTILLE**

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by RHONDA M MURRAY

3. acting in the capacity of Notary Public, State of Texas

4. and bears the seal/stamp of RHONDA M MURRAY, Notary Public, State of Texas, Commission Expires: 11-07-05

CERTIFIED

5. at Austin, Texas

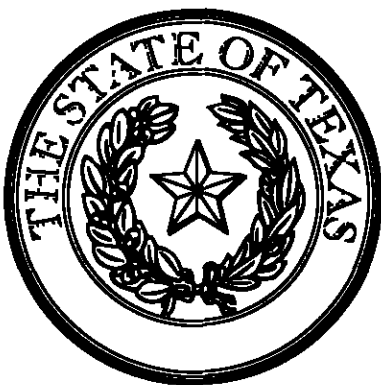
6. on August 15, 2005

7. by the Secretary of State of Texas

8. Certificate No. N-483561

9. Seal

10. Signature:



Roger Williams

**Roger Williams
Secretary of State
ST/sjs**

263765

DOCUMENT OF ASSIGNMENT OF
PATENT APPLICATION

ASSIGNMENT

The Undersigned Kyle T. Cuellar, John D. Wilkinson, Joe T. Lynch, Hank M. Hudson.

acting as inventors

of Colombian Patent Appin. No.
Title: HYDROCARBON GAS PROCESSING

with domicilia, in 1611 Cottage Point, Katy, TX 77494 (US);
4113 Tuxford Ave., Midland, TX 79707 (US);
5510 Ashwood Ct., Midland, TX 79707 (US);
2508 W. Sinclair, Midland, TX 79703, (US)
respectively.

hereby declares that it assigns all rights of
ownership as well as all rights and privileges
relating thereto without exception over the
following patent application in Colombia:

No.
Title: HYDROCARBON GAS PROCESSING

to ORTLOFF ENGINEERS, LTD.

domiciled in 415 W. Wall, Suite 2000 Midland,
TX 79701-4482 UNITED STATES OF AMERICA.

The assignor and the assignee sign this
document as proof of their acceptance of the
assignment.

Given and signed on the day of
of 200_

DOCUMENTO DE TRASPASO DE
SOLICITUD DE PATENTE

CESION

El Suscrito Kyle T. Cuellar, John D. Wilkinson,
Joe T. Lynch, Hank M. Hudson.

en calidad de inventores

de la Sol. de Patente Colombiana No.
Titolada:

con domicilio 1611 Cottage Point, Katy, TX 77494 (US);
4113 Tuxford Ave., Midland, TX 79707 (US);
5510 Ashwood Ct., Midland, TX 79707 (US);
2508 W. Sinclair, Midland, TX 79703, (US)
respectivamente.

declara por el presente documento que cede
todos los derechos de propiedad que le
corresponden, así como las prerrogativas, sin
excepción alguna, sobre la siguiente solicitud
de patente en Colombia:

No.
Titolada: HYDROCARBON GAS PROCESSING

a ORTLOFF ENGINEERS, LTD.

domiciliada en 415 W. Wall, Suite 2000 Midland,
TX 79701-4482 ESTADOS UNIDOS DE
AMERICA.

El cedente y el cesionario firman este
documento como prueba de su aceptación de
la cesión.

Dado y firmado a los días del mes de
de 200_

Signature of Assignor

Kyle T. Cuellar

John D. Wilkinson

Joe T. Lynch

Hank M. Hudson

Signature of Assignee

John D. Wilkinson

President and Chief Executive Officer of Ortloff
Technology Group, LLC
(General Partner of Ortloff Engineers, Ltd.)

Firma del Cedente

Date 7 Aug - 2005

Date 1 Aug - 2005

Date 5/1/05

Date 8/1/05

Firma del Cesionario

Date 1-Aug-2005

NOTARIAL CERTIFICATE (CORPORATION)

On this _____ day of _____ of _____
personally appeared before me _____

to him known, and known to me to be the person
who signed the foregoing instrument who being by
me duly sworn did depose and say that he (she) is
the _____

of _____

Which is legally constituted for a term not yet
expired, that deponent is authorized by said
Company to confer this Assignment document;
that the seal affixed hereunto by the deponent in
the name and on behalf of said Corporation is the
corporate seal thereof; and that the purpose for
which this instrument is granted is included within
the corporate purpose of company.

The undersigned Notary Public attests that he has
seen the documents that prove the existence of
the company.

State of _____
under date of _____

and that he (she) who grants the present
Assignment document is its Representative.

Notary Public (Seal)

NOTARIAL CERTIFICATE
NATURAL PERSON

On this 12 day of August of 2005
personally appeared before me Kyle T. Cuellar,
John D. Wilkerson, Joe T. Lynch, Hank M.
Hudson.

who before known to me and who I attest
execute the foregoing document and he (they)
declared he (they) grant(s) the document for the
uses and purposes therein expressed.

Rhonda M. Murray
Notary Public (Seal)

LEGALIZATION BY APOSTILLE IS REQUIRED.



CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

Hoy _____ de _____ de _____
personalmente compareció ante mí _____

a quien conozco, y de quien me consta que firmó el
anterior documento, debidamente juramentado
declaró y dijo que él (ella) es _____

de _____

Sociedad legalmente constituida para un periodo
de duración que aún no ha terminado; que el
declarante está autorizado por dicha compañía
para conferir este documento de Cesión; que el
sello estampado por él al pie de tal cesión, en
nombre y representación de la expresada
compañía, es el sello oficial de ella; y que el objeto
para el cual se confiere este instrumento está
comprendido dentro del objeto social de la
sociedad.

El suscrito Notario hace constar que tuvo a la vista
las pruebas de la existencia de la sociedad.

Estado de _____
con fecha _____

y que quien confiere el presente documento de
cesión es su representante.

Notario Público (sello)

CERTIFICADO NOTARIAL
PERSONA NATURAL

Hoy _____ de _____ de _____
compareció(eron) ante mí Kyle T. Cuellar, John D.
Wilkerson, Joe T. Lynch, Hank M. Hudson.

a quien (as) conozco y me consta que se(son)
la(s) persona(s) firmante(s) del documento que
precede y quien(as) declara(n) que otorgan el
mismo para los fines y propósitos que en él se
expresan.

Notario Público (sello)

LEGALIZATION FOR APOSTILLA IS REQUIRED.

NOTARIAL CERTIFICATE (CORPORATION)

On this _____ day of _____ of _____
personally appeared before me

to me known, and known to me to be the person
who signed the foregoing instrument who being by
me duly sworn did depose and say that he (she) is
the

of

Which is legally constituted for a term not yet
expired, that deponent is authorized by said
Company to confer this Assignment document
that the seal affixed hereunto by the deponent in
the name and on behalf of said Corporation is the
corporate seal thereof; and that the purpose for
which this instrument is granted is included within
the corporate purpose of company.

The undersigned Notary Public attests that he has
seen the documents that prove the existence of
the company.

State of
under date of

and that he (she) who grants the present
Assignment document is its Representative.

Notary Public (Seal)

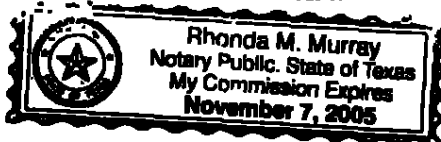
NOTARIAL CERTIFICATE
NATURAL PERSON

On this 1st day of August of 2005
personally appeared before me Kyle T. Cuellar,
John D. Wilkinson, Joe T. Lynch, Hank M.
Hudson.

who is(are) known to me and who I attest
executed the foregoing document and he (they)
declared he (they) grant(s) the document for the
uses and purposes therein expressed.

Rhonda M. Murray
Notary Public (Seal)

LEGALIZATION BY APOSTILLE IS REQUIRED.



CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

Hoy _____ de _____ de _____
personalmente compareció ante mí

a quien conozco, y de quien me consta que firmó el
anterior documento, debidamente juramentado
declaró y dijo que él (ella) es

de

Sociedad legalmente constituida para un periodo
de duración que aún no ha terminado; que el
declarante está autorizado por dicha compañía
para conferir este documento de Cesión; que el
sello estampado por él al pie de tal cesión, en
nombre y representación de la expresada
compañía, es el sello oficial de ésta; y que el objeto
para el cual se confiere este instrumento está
comprendido dentro del objeto social de la
sociedad.

El suscrito Notario hace constar que tuvo a la vista
las pruebas de la existencia de la sociedad.

Estado de
con fecha

y que quien confiere el presente documento de
cesión es su representante.

Notario Público (sello)

CERTIFICADO NOTARIAL
PERSONA NATURAL

Hoy _____ de _____ de _____
compareció(eron) ante mí Kyle T. Cuellar, John D.
Wilkinson, Joe T. Lynch, Hank M. Hudson.

a quien (se) conozco y me consta que es(son)
la(s) persona(s) firmante(s) del documento que
precede y quien(es) declara(n) que otorgan el
mismo para los fines y propósitos que en él se
expresan.

Notario Público (sello)

LEGALIZACION POR APOSTILLA ES REQUERIDA.

NOTARIAL CERTIFICATE (CORPORATION)

On this _____ day of _____ of _____
personally appeared before me

to me known, and known to me to be the person
who signed the foregoing instrument who being by
me duly sworn did depose and say that he (she) is
the

of _____

Which is legally constituted for a term not yet
expired, that deponent is authorized by said
Company to confer this Assignment document;
that the seal affixed hereunto by the deponent in
the name and on behalf of said Corporation is the
corporate seal thereof; and that the purpose for
which this instrument is granted is included within
the corporate purpose of company.

The undersigned Notary Public attests that he has
seen the documents that prove the existence of
the company.

State of
under date of _____

and that he (she) who grants the present
Assignment document is its Representative.

Notary Public (Seal)

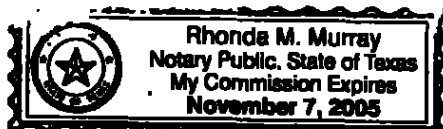
NOTARIAL CERTIFICATE
NATURAL PERSON

On this 1st day of August of 2005
personally appeared before me Kyle T. Cuellar,
John D. Wilkinson, Joe T. Lynch, Hank M.
Hudson.

who (are) known to me and who I attest
executed the foregoing document and he (they)
declared he (they) grant(s) the document for the
uses and purposes therein expressed.

Rhonda M. Murray
Notary Public (Seal)

LEGALIZATION BY APOSTILLE IS REQUIRED.



CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

Hoy _____ de _____ de _____
personalmente compareció ante mí

a quien conozco, y de quien me consta que firmó el
anterior documento, debidamente juramentado
declaró y dijo que él (ella) es

de _____

Sociedad legalmente constituida para un periodo
de duración que aún no ha terminado; que el
declarante está autorizado por dicha compañía
para conferir este documento de Cesión; que el
sello estampado por él al pie de tal cesión, en
nombre y representación de la expresada
compañía, es el sello oficial de ella; y que el objeto
para el cual se confiere este instrumento está
comprendido dentro del objeto social de la
sociedad.

El suscrito Notario hace constar que tuvo a la vista
las pruebas de la existencia de la sociedad.

Estado de
con fecha _____

y que quien confiere el presente documento de
cesión es su representante.

Notario Público (sello)

CERTIFICADO NOTARIAL
PERSONA NATURAL

Hoy _____ de _____ de _____
compareció(eron) ante mí Kyle T. Cuellar, John D.
Wilkinson, Joe T. Lynch, Hank M. Hudson.

a quien (as) conozco y me consta que es(son)
la(s) persona(s) firmante(s) del documento que
precede y quien(es) declara(n) que otorgan el
mismo para los fines y propósitos que en él se
expresan.

Notario Público (sello)

LEGALIZACION POR APOSTILLA ES REQUERIDA.

NOTARIAL CERTIFICATE (CORPORATION)

CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

On this _____ day of _____ of _____
personally appeared before me

Hoy _____ de _____ de _____
personalmente compareció ante mí

to me known, and known to me to be the person
who signed the foregoing instrument who being by
me duly sworn did depose and say that he (she) is
the

a quien conozco, y de quien me consta que firmó el
anterior documento, debidamente juramentado
declaró y dijo que él (ella) es

of _____

de _____

Which is legally constituted for a term not yet
expired, that deponent is authorized by said
Company to confer this Assignment document;
that the seal affixed hereunto by the deponent in
the name and on behalf of said Corporation is the
corporate seal thereof; and that the purpose for
which this instrument is granted is included within
the corporate purpose of company.

Sociedad legalmente constituida para un período
de duración que aún no ha terminado; que el
declarante está autorizado por dicha compañía
para conferir este documento de Cesión; que el
sello estampado por él al pie de tal cesión, en
nombre y representación de la expresada
compañía, es el sello oficial de ella; y que el objeto
para el cual se confiere este instrumento está
comprendido dentro del objeto social de la
sociedad.

The undersigned Notary Public attests that he has
seen the documents that prove the existence of
the company.

El suscrito Notario hace constar que tuvo a la vista
las pruebas de la existencia de la sociedad.

State of _____
under date of _____

Estado de _____
con fecha _____

and that he (she) who grants the present
Assignment document is its Representative.

y que quien confiere el presente documento de
cesión es su representante.

Notary Public (Seal)

Notario Público (sello)

NOTARIAL CERTIFICATE
NATURAL PERSONCERTIFICADO NOTARIAL
PERSONA NATURAL

On this 3RD day of August 2005
personally appeared before me Kyle T. Cuellar,
John D. Wilkinson, Joe T. Lynch, Hank M.
Hudson.

Hoy _____ de _____ de _____
compareció(eron) ante mí Kyle T. Cuellar, John D.
Wilkinson, Joe T. Lynch, Hank M. Hudson.

who is(are) known to me and who I attest
executed the foregoing document and he (they)
declared he (they) grant(s) the document for the
uses and purposes therein expressed.

a quien (es) conozco y me consta que es(son)
le(s) persona(s) firmante(s) del documento que
precede y quien(es) declara(n) que otorgan el
mismo para los fines y propósitos que en él se
expresan.

Donna R. Green
Notary Public (Seal)

Notario Público (sello)

LEGALIZATION BY APOSTILLE IS REQUIRED.

LEGALIZACION POR APOSTILLA ES REQUERIDA.



1

TRADUCCION AL ESPAÑOL del Documento de Cesión a RTLOFF
ENGINEERS, LTD. firmado por los cedentes y el cesionario.

~~27~~
268

El Estado de Texas
Secretario de Estado

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido firmado por: DONNA R GREEN

3. actuando en capacidad de Notario Público, Estado de Texas

4. lleva el sello/timbre de DONNA R GREEN, Notario Público,
Estado de Texas, Comisión expira 11-12-08

CERTIFICADO

5. en Austin, Texas

6. el 15 de Agosto de 2005

7. por el Secretario de Estado de Texas

8. Certificado No. N-483562

9. Sello

10. Firma

(Firma)

Roger Williams

Secretario de estado

ST/sjs

269 221

El Estado de Texas
Secretario de Estado
APOSTILLA
(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido firmado por: ROHND A M MURRAY

3. actuando en capacidad de Notario Público, Estado de Texas

4. lleva el sello/timbre de RHONDA M MURRAY, Notario Público,
Estado de Texas, Comisión expira 11-07-05

CERTIFICADO

5. en Austin, Texas

6. el 15 de Agosto de 2005

7. por el Secretario de Estado de Texas

8. Certificado No. N-483561

9. Sello

10. Firma

(Firma)

Roger Williams
Secretario de estado
ST/sjs



The State of Texas

Secretary of State
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

- 1. Country:** **United States of America**

This public document

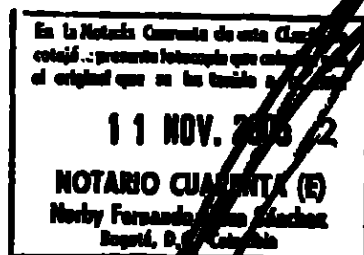
2. has been signed by **RHONDA M MURRAY**

- 3. acting in the capacity of** **Notary Public, State of Texas**

4. and bears the seal/stamp of **RHONDA M MURRAY, Notary Public, State of Texas, Commission Expires: 11-07-05**

CERTIFIED

5. **at Austin, Texas** 6. **on August 15, 2005**
7. **by the Secretary of State of Texas**
8. **Certificate No. N-483563**
9. **Seal** 10. **Signature:**



Roger Williams
Secretary of State
ST/sjs

Brigard & Castro
BOGOTÁ - COLOMBIA

P DER

POWER OF ATTORNEY

Yo (nosotros) ORTLOFF ENGINEERS, LTD.

I (We) ORTLOFF ENGINEERS, LTD.

domiciliado(s) en 415 W. Wall, Suite 2000 Midland, TX 79701-4482 ESTADOS UNIDOS DE AMERICA.

domiciled in 415 W. Wall, Suite 2000 Midland, TX 79701-4482, UNITED STATES OF AMERICA.

Nombre(s) e: JUAN PABLO CADENA SARMIENTO y/o CARLOS H. PALACIO EASTMAN y/o HECTOR GOMEZ MEJIA, de Bogotá, Colombia, apoderados verdaderos y legales con poder especial, amplio y suficiente, para recibir de las oficinas y autoridades colombianas administrativas, judiciales y de policía, en cualquier instancia o recurso, la obtención de patentes de invención, registros de marcas, diseños industriales, modelos de utilidad, depósitos de nombres comerciales y enseñas, registros de derechos de autor y contratos sobre los mismos, obtención de certificados de obtentor de variedades vegetales, así como sus prórrogas, renovaciones, anotaciones de traspaso, cambios de nombre y/o domicilio; elaborar, tramitar y registrar contratos de licencia y licencias de cualesquiera clases; intervenir como demandante o como demandado en cualquier instancia y recurso ante cualquier juez, corporación, funcionario público o autoridad en acciones judiciales, administrativas y de policía tales como: oposiciones, al registro de marcas; acciones de caducidad, cancelación y nulidad; acciones reivindicatorias, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias; acciones de competencia desleal; demandas penales; acciones de indemnización de perjuicios, reclamos y observaciones a solicitudes de patentes, diseños industriales, modelos de utilidad, en el ejercicio de medidas cautelares y en otras acciones o medidas similares.

Hereby appoints JUAN PABLO CADENA SARMIENTO and/or CARLOS H. PALACIO EASTMAN and/or HECTOR GOMEZ MEJIA, of Bogotá, Colombia, my (our) true and lawful attorneys with special, ample and sufficient power to obtain from the Colombian administrative, judicial and police offices and authorities, in any instance, privileges of patents of invention, registration of trademarks, industrial designs and utility models; registration of commercial names and emblems, registration of copyright and contracts related thereto, certificates of obtainers of vegetables varieties, as well as extensions, renewals and records of assignments and changes of name and domicile related to the above; to prepare, prosecute and register licenses of any kind; to act as plaintiff or defendant in any instance or recourse, and before any judge, corporation, public official or authority in judicial, administrative and police actions, such as: oppositions to the registration of trademarks; caducity, cancellation and nullity actions; claim actions derived from the obtaining or exploitation of licenses, action of unfair competition; criminal proceedings, actions for payment of damages; claims or observations on patent applications, models, industrial designs and utility models; in the exercise of preventive measures and in other actions or similar proceedings.

A este efecto, lo(s) facuto(amos) para elevar solicitudes, formular descripciones, enmiendas, protestas, declaraciones, oposiciones, cancelaciones, nulidades, apelaciones y reclamos; pagar impuestos, cuotas y gravámenes preestablecidos por la ley; renunciar o desistirse a derechos concedidos o en curso de concesión; recibir toda clase de documentos y valores, dando el descargo respectivo; y, en general, para dar ante dichas autoridades todas las pases necesarios al efecto indicado y tomar todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de mis (nuestros) intereses, con todas las demás facultades legales necesarias.

To that effect they hereby empowered to file applications, formulate descriptions, amendments, protests, declarations, oppositions, cancellations, nullities, appeals and claims; to pay taxes, quotas and assessments prescribed by law, renounce or waive the rights granted or in the process of granting; to receive all kinds of documents and valuables, giving the respective release of receipt, and, in general, to take before said authorities the necessary steps to such effect, and any measures that they may deem pertinent to the safeguard of my (our) interest(s) with all the other necessary legal powers.

Este poder comprende la facultad de ratificar o confirmar en mi (nuestro) nombre lo actuado así como la facultad de desistirse, transigir, comprometer, y la de sustituirlo en todo o en parte y revocar sustituciones. Asimismo nombro(amos) a: JUAN PABLO CADENA SARMIENTO y/o CARLOS H. PALACIO EASTMAN y/o HECTOR GOMEZ MEJIA, domiciliado(s) en la Carrera 7 No. 18-58 Piso 9, mla (nuestros) apoderados en Colombia, con facultades para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales.

This power includes the faculty to ratify or confirm desist, settle and compromise on my (our) behalf, and to substitute this power in whole or in part and to revoke substitutions. At the same time I (We) hereby appoint JUAN PABLO CADENA SARMIENTO and/or CARLOS H. PALACIO EASTMAN and/or HECTOR GOMEZ MEJIA, domiciled in Carrera 7 No. 18-58, Piso 9, my (our) attorney(s) in fact, with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys.

Otorgado y firmado en

Granted and signed in

hoy de de 200_

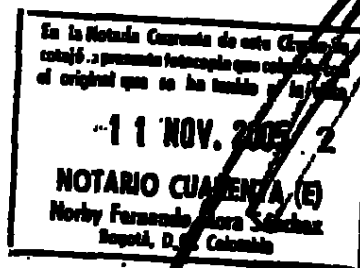
this 1ST day of August 2005

Firma

Signature

Nombre
Cargo

Name
Title



John D. Wilkinson
President and Chief Executive Officer of Ortloff
Technology Group, LLC
(General Partner of Ortloff Engineers, Ltd.)

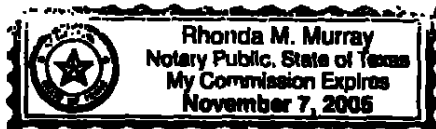
191 292 274

State of Texas }
County of Midland } §

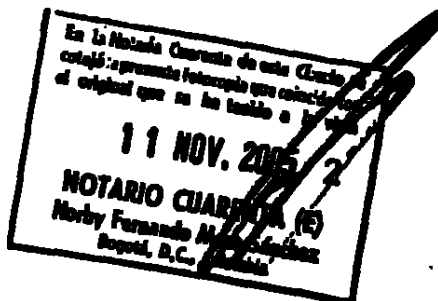
On this 1st day of August, 2005, before me personally came John D. Wilkinson, to me known, who being by me duly sworn did depose and say that he is the President and Chief Executive Officer of Ortloff Technology Group, LLC (General Partner of Ortloff Engineers, Ltd.) the corporation described and which executed the attached instrument, and that he signed his name thereto as authorized by the Board of Directors of said corporation.

WITNESS my hand and notarial seal, this 1st day of August, 2005.

(SEAL)



Rhonda M. Murray
Notary Public, State of Texas



27329

TRADUCCION AL ESPAÑOL del Documento de Poder otorgado por ORTL FF ENGINEERS, LTD., domiciliado en 415 W. Wall, Suite 2000 Midland, TX 79701-4482, Estados Unidos de América.

El Estado de Texas

Secretario de Estado

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido firmado por: ROHND A M MURRAY

3. actuando en capacidad de Notario Público, Estado de Texas

4. lleva el sello/timbre de RHONDA M MURRAY, Notario Público,
Estado de Texas, Comisión expira 11-07-05

CERTIFICADO

5. en Austin, Texas

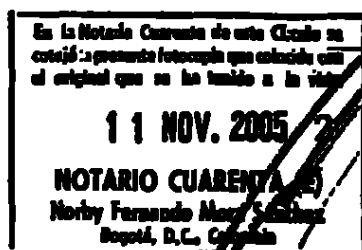
6. el 15 de Agosto de 2005

7. por el Secretario de Estado de Texas

8. Certificado No. N-483563

9. Sello

10. Firma



(Firma)

Roger Williams
Secretario de estado
ST/sjs

A 274 226

Estado de Texas }
 } §
Condado de Midland }

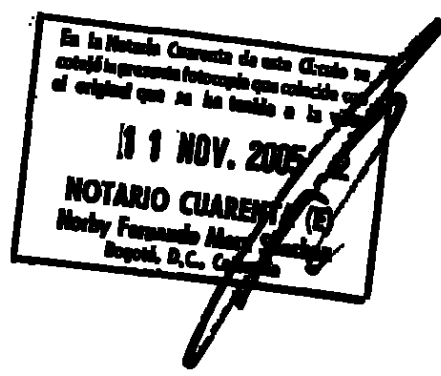
En este 1 de agosto de 2005, ante mi apareció personalmente John D. Wilkinson, quien estando debidamente jurado por mi declaró y dijo que es el Presidente y Funcionario Ejecutivo en Jefe de Ortloff technology Group, LLC (Socio General de Ortloff Engineers, Ltd.) la corporación descrita y la cual ejecutó el Instrumento anexo, y que firmo su nombre allí como lo autoriza la Junta Directiva de dicha corporación.

CERTIFICA mi firma y sello notarial este 1er día de agosto de 2005 .

(Firma)
Notario Público, Estado de Texas

{SELLO}

Hay un sello que dice:
Rhonda M. Murray
Notario Público, Estado de Texas
Mi comisión expira
Noviembre 7 de 2005



275

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 277

2020
Bogotá D.C.,

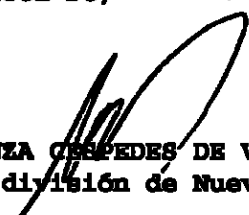
Doctor(a)
CADENA SARMIENTO JUAN PABLO
Apoderado(a) y/o Representante de
ORTLOFF ENGINEERS LTD

REFERENCIA	Radicación No.	05 80283
	Solicitud internacional	US2004/004206
	Fecha inicio fase nacional	26/09/2005
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	2166
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

12 DIC 2005


ALIX CARMONA OSPINA DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10